

**NASLOV—ADDRESS:**  
Glasilo K. S. K. Jednote  
6117 ST. Clair Ave.  
CLEVELAND, OHIO  
**Telephone:** Henderson 2912  
Največji slovenski tednik v Združenih državah ameriških  
The largest Slovenian Weekly in the United States of America



OF THE GRAND CARNIOLIAN SLOVENIAN CATHOLIC UNION

Entered as Second-Class Matter December 12th, 1933 at the Post Office at Cleveland, Ohio. Under the Act of August 24, 1912. Accepted for Mailing at Special rate of Postage Provided for in Section 1155, Act of October 3rd, 1917. Authorized on May 22nd, 1918.

Štev. 14 — No. 14

CLEVELAND, O., 5. APRILA (APRIL), 1932

LETO (VOLUME) XVIII.

## CLEVELANDSKIE NOVICE

## IZ KATOLIŠKEGA SVETA

—Dne 28. marca sta se poročila v slovenski cerkvi Marije Vnebovzetja na Holmes Ave. Mr. John Gornik, sin poznane in spoštovane John Gornikove družine na St. Clair Ave. in Miss Helen Satkovič, hčerka poznane stavnice, Mr. Anton Satkoviča. Mlademu paru želimo vse najboljše za življenje in jima iskreno čestitamo!

—Glasom političnih poročil iz Euclida, namerava župan Ely odstopiti kot župan Euclida, da posveti, kot se je izjavil, vso svojo energijo in čas kandidaturi za okrajnega komisarja.

—Sedaj je definitivno odrezeno, da se zaključijo davčne knjige 9. aprila. Kdor do tedaj ne plača davkov, bo moral plačati pozneje še kazenski zraven.

**Smrtna kosa:** Žalosten dan je bil za našega rojaka Joseph Komina dan 29. februarja, zadnji dan v mesecu, ko je pokopaval svojo ljubo soprogo in zvesto zakonsko družico skozi mnoga leta. Mary Komin je umrla 25. februarja in je bila pokopana 29.. In ko je šel Joseph Komin minulo sredo proti večeru preko St. Clair Ave. na E. 76. cesti, ga je zadel težak truk, ki ga je tako pobil, da je umrl drugi dan ob 5. uri zutraj. Tako ga je smrt mesece po pogrebu soproga poklicala k sebi, da se v večnosti združi z ljubo ženo. Ranjki Komin je bil rojen v vasi Trbanjski Vrh, fara Čatež. V Ameriko je prišel pred 25. leti in je vedno bil v Clevelandu. Zapušča tu hčerko edinko, Mieko, ki je nedavno spolnila svoje 13. leto. Poleg tega zapušča tudi še tri bratre, Johna, ki je bil njegov dvojček, Franka in Jakoba, sestro Mrs. Mary Koprivec in mater, ki biva v Jugoslaviji. — Dne 31. marca je umrla Marijeta Urbas, starca 70 let, stanovanja na 1088 E. 67th St. Domov je bila iz Ivanjega sela pri Rakenu in je bivala v Clevelandu 26 let. Tu zapušča moža, dve hčeri, Mrs. Frances Selan in Mrs. Ivana Petkovsek in enega sina. — Dne 1. aprila je po kratki bolezni preminul dobro poznani rojak Louis Brežič, poznani kot "Uršin," star 48 let. Ranjki je bil doma iz vasi Begunje pri Cerknici, odkoder je prišel v Ameriko pred 26. leti. Tu zapušča soproga Jennie, ki se je prej pisala Gorup in je bila rojena Žabkar, in tri sinove, Louis, Stanley in Raymond ter brata Jakoba. V Minnesoti zapušča dva brata, v Colorado sestro po imenu Rose Dobravec in v Montani sestro Jennie Jager. Ranjki je bil član društva sv. Vida, št. 25 KSKJ in društva Maccabees, št. 1288. — Dne 30. marca je preminul po kratki bolezni, dobro poznani rojak Joseph Kastelic, star 55 let. Pred letom in pol mu je preminula soproga. Ranjki je bil doma iz vasi Trebnje na Dolnjem. Tu zapušča sina Edwarda in hčer Josephine, omogočeno Perme. Naj v miru počivajo!

## Katoličan zmaga pri županskih volitvah

V Seattle, največjem mestu države Washington so se vrstile nedavno županske volitve, kjer je z veliko večino glasov zmagač odvetnik John F. Dore, po veri katoličan, po poklicu odvetnik. V zgodovini tega mesta je to prvi slučaj, da je katoličan zavzemal urad župana.

## Število katoliških višjih šol v Združenih državah

V Združenih državah ameriških so leta 1930 našeli 1,648 višjih katoliških šol in akademij; tekem enega leta se je število istih zvišalo za 300. Te šole obiskuje 250,000 katoliških dijakov.

## Osemdeset letnica reda Kolumbovih vitezov

Največja katolička podpora organizacija na svetu, red Kolumbovih vitezov praznuje te dni svojo 50-letnico. Ustanovljena je bila dne 29. marca, 1882 v mestu Hartford, Conn., ter šteje nad en milijon članstva.

Kolumbovi vitezi so osobite veliko dobrega storili tekom minule svetovne vojne z raznimi darili našim ameriškim vojakom na Francoskem; po vojni so pa nabrali večmiliionski sklad v pomoč veteranom ter njih družinam. K označeni organizaciji spada po večjih mestih tudi veliko ameriških Slovencev.

## Prijetno delo

V Washingtonu, D. C., živeči že piletni profesor Fred Walter je bil že več mesecov brez službe, zaradi tega je hotel umreti in sicer s prostovoljnim postom, da ni nujesar jedel ali pil. V tej stiski mu je prisločila na pomoč verska kongregacija adventistov in mu obljudila \$10 tedensko samo za to, da bi čital sv. pismo. Profesor Fred Walter vrši to lahko delo že več tednov, toda po njeni izjavi ne veruje vsega kar čita.

## Stara redovnica umrla

V frančiškanskem samostanu v Tauntonu na Angleškem je nedavno umrla 98-letna sestra Marija Marta Butti, ki je naredila svojo redovno obljubo pred 82 leti. Vso to dobo je preživel v samostanu in se nikdar peljala po kaki želesnici; v tem času je preživel šestapev.

## 350-letnica Gregorijanskega koledarja

Začetkom tekočega leta je minulo 350 let, odkar je papež Gregor XIII. sestavil in vpeljal koledar, ki nosi njegovo ime in katerega se rabi dandas skoro po vsem civiliziranem svetu. Pred tem časom, oziroma od leta 45. pred Kristusovim rojstvom se je računalno časovno dobo po koledarju rimskega cesarja Julija Cezarja.

## Dar japonskega cesarja katoliškemu zavodu

Povodom obletnice smrti njegovega očeta je japonski cesar Hirohito dne 12. marca t. l. iz svojega žepa daroval 3,000 yenov (\$1,500) sirotišnicam katoliških redovnic dominikank na otoku Formosa.

## V. REDNA TEKMA KEGLJAŠKE LIGE K. S. K. J.

### Dobrodošli v Waukegan!

Zima se je poslovila od nas; vsa narava se probuja, ter nam obeta zgodnjo pomlad. Naša mladina se z mrzljivo hitrostjo pripravlja na odločilne bitke raznih zimskih športov.

Tudi mladi člani in članice naše Jednote ne drže rok križen: Mlado članstvo iz Waukegana, Chicaga, South Chicaga, Jolietta, La Salle, Milwaukee, Sheboygana, Elmhursta ter Clevelandu so se zbrali v skupine, ne ozirajo se na slabe čase, ter delujejo z velikim navdušenjem in se pripravljajo na peto redno letno tekmo Kegljaške Lige K. S. K. Jednote, ki se bo vršila dne 9. in 10. aprila t. l. v naši waukeganski naselbini. Glede tega moram reči, da je naša K. S. K. Jednota lahko ponosa na svoje mlado članstvo, ki navzle slabim delavskim razmeram deluje, se trudi in žrtvuje za korist, čast in povzdrogo svoje organizacije.

Navdušenje za kegljanje se je tudi nas, že priletnih članov prijelo. Kakor mladi kegljavec, tako smo se tudi starci organizirali in sicer iz Chicaga, South Chicaga, Elmhursta in Waukegana. Posebno korajščini in navdušeni so naši vrli in gibki chikaški 50-letni "mladeniči," ter hočejo po vsej sili premagati moje "Ase," kar pa ne bo tako lahko, kajti moji "Asi" samo pravijo: "Naj le poskusijo!" Toliko vam povem za danes, kakor so se naši fantje izrazili, drugi si pa lahko sami tolmačite.

Naj pa zmaga kdor že hoče, bodisi Chicago, South Chicago, Elmhurst ali Waukegan, zmaga bo članstvo naše dneje K. S. K. Jednote; članstvo, ki se bojuje za njeni čast in napredok. V njem imenu kličem torej vsem udeležencem te kegljaške tekme: Dobro došli v našo naselbino med svoje brate in sestre! Upam, da se boste počutili med nami popolnoma domače. Na veselo svidenje!

S obratnim pozdravom,

Frank Opeka, glavni predsednik KSKJ.

## Waukegan pripravljen na kegljaško ofenzivo

Waukeganska in northchikaška naselbina je z najlepšim sodelovanjem tukajšnjih treh krajevnih družav K. S. K. Jednote popolnoma pripravljena, da bo svoje sestre in sestre povodom pete redne letne tekme Kegljaške Lige KSKJ določno sprejela. Kar se tiče našega delovanja, smo pripravljeni sprejeti v svojo sredje vse cenjene goste, ki bodo došli semkaj dne 9. in 10. aprila.

Ta pomembna kegljaška bitka se bo pričela v soboto zvečer ob 7. uri s častnimi člani, ki bodo vrgli prve krogle in sicer bodo to slediti: Brat Frank Opeka, glavni predsednik K. S. K. Jednote; brat Joe Gregorich, predsednik kegljaškega odbora našega srednjega zavoda; brat John Churnovich, načelnik atletskega Jednotnega odseka, in Rev. M. Butala.

V soboto zvečer dne 9. aprila ob osmih bo v šolskih prostorih ples in zabava pod vodstvom Waukeganskega Booster kluba; med odmorom bodo Booster klubi tudi iz drugih naselbin zavabili navzoče s petjem in kratkim nastopom na tukajšnjem odru.

Kar se tiče dobrega prigrizka in nekaj boljšega kakor naše stare michigansko jezero, bo vsestransko preskrbljeno. V soboto večer in ves dan in v nedeljo bodo naprodaj prigrizki (sandwiches) po 10 centov in kava pa po 5 centov škodelica. Že danes prosimo zunanje goste, že si hočejo preskrbeti dobro večerje v nedeljo ob 5. in 6., da naj se prijavijo pri naših izbornih kuhanicah v kuhinji, in sicer v nedeljo čez dan, da bodo kuhanice znale za toliko oseb večerje pripraviti; večerja bo stala samo 35 centov.

V nedeljo zvečer od 6. do 8. ure bo kratek program v šolski dvorani; med tem programom bodo navzoči tudi glavni odborniki K. S. K. Jednote in se bo pri tej priloki razdelilo kolajne ali nagrade najboljšim sotrudnikom in dopisnikom "Our Page," ki delujejo na ta način v korist naše Jednote. Nato sledi v šolski dvorani slavnostni ples pod vodstvom Larry Umekovega orkestra, in sicer za mlade, ker imajo urne noge; v malih dvoranah bo pa ples za one, ki se zanimajo za starokrajske polke in valčke pod vodstvom rojaka John Steblaja, ki bo igral na harmoniko.

H koncu kličemo vsem udeležencem: Dobro došli! Želimo vsem največ sreče in tej tekmi, da bi vsi odnesli zmago, tako tudi našim Waukegančanom!

S obratnim pozdravom, v imenu waukeganskega odbora:

Matt Slana ml., predsednik.

## 12-LETICA PRVE SLOVENSKE BANKE

Dne 3. aprila je minulo dvanajst let, ko je v Clevelandu, Ohio odprla svoja vrata prva slovenska banka v Združenih državah, The North American Trust Co. Začela je s kapitalom \$125,000 in s posebnim rezervnim skladom \$150,000. Dolgo prej so že gospodarsko premisljeni mčje v naselbini čutili potrebo slovenskega finančnega zavoda. Saj je resnica, da bi moral biti slovenska banka že prej poklicana v življenje in poslovanje. Največja slovenska naselbina v Ameriki je bila opravičena in zmožna tega.

Tako ko se je pred 12. leti raznesla vest, da se ustanavlja slovenska banka, in kakor hitro se je začelo prodajati delničami, so ljudje z ogromnim zaupanjem posegli po njih. Namesto potrebnih \$275,000 za glavnico in rezervo, je bilo v par dneh ponudjenih temu prvemu slovenskemu denarnemu podjetju nad pol milijona dolarjev za kapital. To je v največji meri izkazalo zaupanje, ki ga je imel naš narod v to prvo slovensko finančno podjetje v Ameriki. In pozneje enkrat, ko je The North American Trust Co. povisila svoj kapital, je bil slednji trikrat čez mero podpisani od strani našega naroda, kar je ponoven dokaz, da si je North American Trust Co. v letih svojega poslovanja znala prizoriti največje zaupanje s svojim vestnim in poštenim poslovanjem.

To naše prvo slovensko denarno podjetje v Združenih državah je od začetka do danes tako pošteno, solidno in vestno poslovano, da ni doblilo samo priznanja od našega lastnega naroda, pač pa priznanje od strani državnih oblasti, ki so nekaj let nazaj postavile slovensko North German Lloyd so značilni cene, in čuje se, da bo tudi Cunard družba v kratkem sledila. Cene so znižane za 20 do 50 percentov, tako da je mogoče potovati iz New Yorka do Bremena ali Cherbourga in zoper nazaj v New York za nekako \$125 v tretjem razredu. Tudi cene prvega razreda so za 50 percentov znižane.

## Znižane cene priborodnih družb

New York, 30. marca.

Preko-oceanskih družb je draščno znižalo cene za prevoz preko morja, tako da so v nekaterih ozirih današnje cene še nižje kot so bile v letu 1914.

United States Lines in North German Lloyd so znižali cene,

in čuje se, da bo tudi Cunard

družba v kratkem sledila.

Cene so znižane za 20 do 50 percentov, tako da je mogoče potovati iz New Yorka do Bremena ali Cherbourga in zoper nazaj v New York za nekako \$125 v tretjem razredu.

Tudi cene prvega razreda so za 50 percentov znižane.

## Plimnjen čin Ameriške Legije

Od 15. februarja do 23. marca letos je Ameriška Legija

preskrbela delo in službo 312,

897 vojnim veteranom širom

držav.

je nimajo nobenega vpliva pri

našem slovenskem denarnem za-

vodu, ki vselej točno izplačuje,

točno posluje v popolno zadovolj-

nost vseh.

V ogled teh garancij, pošte-

nega delovanja, zaupanja naroda

in gospodarske premišljenosti, ki

se nahaja v vodstvu banke, prav

lanko apeliramo na naš narod,

da vlagi svoj denar v to prvo

slovensko finančno podjetje v

Amerik. Zakaj bi držali denar

pri tujcu, ko imate pred seboj

mcjan, pošten, vsega zaupanja

vreden finančni zavod. Iskre-

no svetujemo vsem našim lju-

dem, da



## SLOVENSKI PASIJON V CLEVELANDU

Društvo Kristusa Kralja, št. 226 KSKJ v Clevelandu, O., je na Cvetno nedeljo že šestič v treh letih slovenski javnosti pokazalo eno izmed najtežjih predstav, kar smo jih že Slovenci na slovenskem odru v Ameriki že videli. Delo, težave in skrbi, ki so s pasijonsko igro vezane, so skoraj nepopisljive; pa kljub temu so igralci svoje vloge rešili skoraj brez najmanjše kritike.

Ljudstvo v dvorani Slovenskega Narodnega Doma je bilo presenečeno, kajti kaj takega ni nihče pričakoval. Čez 900 ljudi v dvorani je z veselimi obrazi izkazovalo zadovoljstvo napram igralcem Pasijona. Ker je pa društvo Kristusa Kralja ena cvetka K. S. K. Jednote, zato tem potom jaz, kot član finančnega odbora društva najprisrečneje čestitam. Jednota si šteje v čast, ker to vrio društvo spada pod njeno zastavo.

Sobrat Josip Grdina, režiser, je igral tudi vlogo Kristusa.

Ne vem kako bi besedilo sestavil tako, da bi javnosti v takem tonu opisal, da bi me sleherni čitatelj tega dopisa razumel. Rečem tole, da Josip Grdina ima posebno prijeno zmožnost, ker je tako veliko delo spravil na dan. Lahko je izvezbiti 10 do 20 igralcev, ampak izvezbiti 120 igralcev, je pa vse kaj drugega. Pa kljub vsemu temu napornemu delu je še zraven izvrstno igral vlogo Kristusa, ki je bila najtežja med vsemi drugimi. Ravno tako je izborno igrala Mrs. Kosten v vlogi Marije. Judež Iškarjot, veliki duhovni, Pilat, kralj Herod in apostoli pri zadnjem večerji so dobro rešili svoje vloge, tako tudi vojaštvo in drugi; niti najmanjše napake nisem opazil. Cast torej vsem igralcem, ker ste se toliko trudili, da ste svoje vloge tako izvrstno izpeljali!

Društvo lastuje kostume in scenerije Pasijona, ki so bile narejene na Bavarskem; kupilo jih je že rabljene od neke družbe tukaj v Clevelandu za prizerno ceno, dasiravno so stale nove nad \$16,000. Mr. Anton Grdina Sr. je jemal filmske slike vseh 11 dejanj; pravi, da so izborni izpadle; rad bi jih pri prvi priliki tudi jaz videl.

Mr. Grdina namerava tekoči mesec (aprila) odpotovati proti severozapadu (v Minnesota), kjer bo kazal slike iz Jugoslavije. Svetujem Slovencem po naselbinah, kjer se bo Mr. Grdina mudil, naj zahtevajo, da jim pokaže tudi filmske slike Pasijona; prepričan sem, da bodo vsem ugajale, ker so do danes v resnic edine te vrste, oziroma slovenske.

Društvo Kristusa Kralja, tudi vseim igralcem klicem: Le tako naprej! Vsako leto vprito rite Pasijon, in bodite uverjeni, da Slovenci v Clevelandu vas bodo podpirali v toliko, da bo vaš trud dostojno plačan.

John Zulich,  
finančni odbornik KSKJ.

**Barberton, O.** — Vabilo na prireditev združenih Kraševcev, ki jo priredi zabavni klub "Kras" dne 9. aprila ob sedmih zvečer v dvorani samostojnega društva Domovina na 14. cesti. Vstopina je samo 25 centov, otroci prosti.

Mr. John Uječić iz 15. ceste bo otvoril program ter povedal nekoliko zgodovine iz 17. stoletja, kako so Turki, Francozi itd. zasedli Notranjsko in Primorsko dejelo ter se maščevali z gongo nad pogajeno prebivalstvo. Tako se še danes maščujejo "črnosrajčniki" na istiblje.

Ta prireditev bo vsebovala zanimiv in bogat program, da bo cenjeno občinstvo imelo lepo priliko se globoko vprašati, kako danes onkraj morja naši, od nas odcepjeni ljudje ječijo v zasedenem ozemlju pod laškim jarmom.

J. A. faran.

**Detroit, Mich.** — Ker sem prezel mesto reporterja društva Marije Pomagaj, št. 176 KSKJ, moram v tem listu vse natanc-

Kot že omenjeno bo rojak Uječić otvoril program; deklice in dečki v starosti izpod osem let bodo deklamirali z napisini pesnicami itd. Tako bo tudi živila slika o usmrtnitvi štirih naših bratov Slovencev na vrhu Bazovice pri Trstu. Dalje bo do štiri tukajšnje žene, oziroma matere Kraševke zapele pesem "Lepa naša domovina" nastopil bo tudi naš pevski zbor Javornik pod vodstvom Mr. Andrew Bombacha. Po tem programu sledi ples, da bomo stari in mladi imeli priliko se zavrteti, saj bosta izvrstna godca iz Clevelandu, in sicer Mr. Frank Gorjane (Cemeljak) in Mr. Pavel Lenassi. Kar se tiče kuhinje, bodo izvrstna ter sveža jedila na razpolago, kajti naše kuhanje nameravajo na praviti "tržaške tripe," ali pa našem "vampe;" to bo tako okusno pripravljeno in moderno servirano, kar še morda niste videli; seveda, za žejo bo pa na razpolago kapljica naravnega ohijčanja.

Cenjeni Slovenci in Slovenke iz Barbertonja ter okolice, kajti tudi iz Kenmore, Akrona, Woosterja, Rittmana, Mogadore, Canonta, Millbrancha, Cleveland in od drugod! Najvlijudnejše vas vabimo, da se v obilem številu udeležite te naše prve prireditve, za kar vam jamčimo, da vam ne bo žal poseta; to naklonjenost vam bomo tudi skušali o priliki povrnilti. Na svodenje dne 9. aprila bo sedmih zvečer!

Rodoljubni pozdrav vsem Kraševcem in našim sosednim bratom Jugoslovanom po širni Ameriki.

Odbor.

**Milwaukee, Wis.** — V naši milwaukee cerkvi sv. Janeza Evangelista smo imeli na Cvetni petek, soboto in nedeljo zvečer tridnevno pobožnost na čast Mariji Sedem Žalosti. Člani in članice našega društva sv. Janeza Evangelista, št. 65 KSKJ so opravili velikonočno spoved in přejeli sv. obhajilo skupaj na Cvetno nedeljo pri peti sv. maši ob 8:30, katero je daroval častni misijonar Father Winkler, OFM, iz Lemonta, Ill., za vse žive in umrle člane in članice.

Na prihodnji seji boste tudi slišali finančno poročilo zadnjih treh mesecev. Upam, da ne bodo te moje vrstice zastonj.

Pozdrav vsemu Jednotinemu članstvu.

J. G.  
član društva št. 176.

**Joliet, Ill.** — Kaj je novega na naši zapadni strani mesta, tukaj na hribu? Nedavno so tukajšnji Slovenci in Hrvati ustavili svoj klub, ki prav dobro napreduje; rojaki se zanj zelo zanimajo, posebno zdaj, ko je dosti časa, da smo doma. Res, treba je takih klubov; ko pride več rojakov skupaj, pove eden to, drugi pa kaj drugega; na ta način se lahko zve mnogo, kar bi se v nasprotnem slučaju ne zvedelo. Že par naših rojakov je dobito delo, ker so v klubu zvedeli, kjer nas je vedno dobiti; zato bi priporočal, da bi bil vsak jolietski Slovenec in Hrvat v tem klubu.

Se nekaj bi rád priporočil. Ker se naš narod vedno bolj in bolj zanima za politiko, imamo za letošnje volitve zopet nekaj Slovencev na kandidatni listi za razne urade. Jaz toplo priporočam, da bi se v tej zadavi držali znanega gesla: Svoji k svojim! Oddajte svoje glasove samo našim rojakom; to naj velja za vse naše jolietski Slovane. Prav posebno pa še priporočam Mr. Josip Videticu, ki kandidira v četrtem precinku za Committeeman-a; oddajte vse zanj svoje glasove; on je na volitvah, ki se bodo vrstile 12. aprila na republikanski listi z z

Zdaj pa pozdravljam vse čitatelje tega lista, posebno pa še člane našega American-Slovenian-Croatian klubu.

Poročevalec.

**PRIPOROČILO PREDSEDNIKA SLOVENSKE STAVBINSKE DRUŽBE "SLOVENSKI DOM," CHICAGO, ILL.**

Slovencem v Chicagu v okolici sporočam, da bo dne 5. aprila, 1932 izdana 95. serija delnic našega stavbinskega društva "Slovenski Dom" v Chicago, Ill. Priporočam vsem, ki želimo, da bi pastirovala še mnoga leta med ameriškimi Slovenci. Upamo, da nas ob priložnosti zopet obiščete, za kar vam že danes klicem: Dobro došel v naši milwaukee naši.

J. A. faran.

**Detroit, Mich.** — Ker sem prezel mesto reporterja društva Marije Pomagaj, št. 176 KSKJ, moram v tem listu vse natanc-

šno poročati o bolj važnih zadevah odobrenih pri sejah in kar mi društvo ukazuje. Seveda je treba pri tem paziti, da podam samo resnico v javnost.

Naj pri tej priliki omenim, da glede tukajšnjih delavskih razmer sploh ni vredno kaj poročati, ker je tako, kakor povsod drugod; res, srečen je tisti, ki ima dandanes kako delo.

Kar se tiče društvenega gibanja, je bilo v minulem postrem času vse bolj mirno; zdaj pa, kakor se čuje, bo dosti zavab in veselic. Tukajšnja družnica Slovenske Ženske sestre reda sv. Frančiška, z gršč Asisi, Lemont, Ill., tem potom obveščajo vse one, katerim se so prodali tiketi za sestrsko hišo v South Chicagu, Ill., da se zadeva dotedne hiše ni rešila, kakor je bilo to določeno na tisketu za velikonočno nedeljo, leta 1932, namreč da bi se določilo "ta srečnega," kdo naj bi dobil hišo. Rešitev te zadeve, oziroma določitev, kdo bo tisti srečni, ki bo hišo dobil, se je preložilo za nedolenoč čas. Vzrok so sedanje razmere, v katerih ni bilo mogoče razpeti dovolj tiketov v ta namen. Kedaj se bo ta zadeva rešila, bo javnosti in onim, ki se jih to tiče pravočasno naznanjeno. Do tedaj pa se prosi vse blagovoljnega potrpljenja.

Solske sestre iz Lemonta.

Par besed iz Chicago

Chicago, Ill.—Kakor razburano morje se zdi Chicago te dni. Volitve so pač pred durnimi in v takih slučajih je vedno dobiti kričanja. Letos je pa v tem oziru viharno, kajti ljudje so po večini brez dela in imajo tako dovolj časa, da posvetijo vse svoje zanimanje politiki. Kandidatov imamo za razne urade celo število in vsi vprek vpijejo in obljubujejo, kaj bodo napravili, da nam bodo povrnili nekdanje dobre čade. Upajmo, da vsaj deloma resnico govore, kajti poslabšali bodo težko še bolj, kakor je zdaj.

Med raznimi kandidati v tukajšnjem mestu je tudi eden, ki je član KSKJ in spada k društvu sv. Stefana, št. 1, namreč Mr. Frank E. Palacz. Mož kandidira pri primarnih volitvah, ki se bodo vrstile 12. aprila na republikanski listi z z

Med raznimi kandidati v tukajšnjem mestu je tudi eden, ki je član KSKJ in spada k društvu sv. Stefana, št. 1, namreč Mr. Frank E. Palacz. Mož kandidira pri primarnih volitvah, ki se bodo vrstile 12. aprila na republikanski listi z z

Med raznimi kandidati v tukajšnjem mestu je tudi eden, ki je član KSKJ in spada k društvu sv. Stefana, št. 1, namreč Mr. Frank E. Palacz. Mož kandidira pri primarnih volitvah, ki se bodo vrstile 12. aprila na republikanski listi z z

Med raznimi kandidati v tukajšnjem mestu je tudi eden, ki je član KSKJ in spada k društvu sv. Stefana, št. 1, namreč Mr. Frank E. Palacz. Mož kandidira pri primarnih volitvah, ki se bodo vrstile 12. aprila na republikanski listi z z

Med raznimi kandidati v tukajšnjem mestu je tudi eden, ki je član KSKJ in spada k društvu sv. Stefana, št. 1, namreč Mr. Frank E. Palacz. Mož kandidira pri primarnih volitvah, ki se bodo vrstile 12. aprila na republikanski listi z z

Med raznimi kandidati v tukajšnjem mestu je tudi eden, ki je član KSKJ in spada k društvu sv. Stefana, št. 1, namreč Mr. Frank E. Palacz. Mož kandidira pri primarnih volitvah, ki se bodo vrstile 12. aprila na republikanski listi z z

Med raznimi kandidati v tukajšnjem mestu je tudi eden, ki je član KSKJ in spada k društvu sv. Stefana, št. 1, namreč Mr. Frank E. Palacz. Mož kandidira pri primarnih volitvah, ki se bodo vrstile 12. aprila na republikanski listi z z

Med raznimi kandidati v tukajšnjem mestu je tudi eden, ki je član KSKJ in spada k društvu sv. Stefana, št. 1, namreč Mr. Frank E. Palacz. Mož kandidira pri primarnih volitvah, ki se bodo vrstile 12. aprila na republikanski listi z z

Med raznimi kandidati v tukajšnjem mestu je tudi eden, ki je član KSKJ in spada k društvu sv. Stefana, št. 1, namreč Mr. Frank E. Palacz. Mož kandidira pri primarnih volitvah, ki se bodo vrstile 12. aprila na republikanski listi z z

Med raznimi kandidati v tukajšnjem mestu je tudi eden, ki je član KSKJ in spada k društvu sv. Stefana, št. 1, namreč Mr. Frank E. Palacz. Mož kandidira pri primarnih volitvah, ki se bodo vrstile 12. aprila na republikanski listi z z

uradnika okrajnega sodišča Cook okraja (Circuit Court Clerk). Pravi, da je skoraj siguren, da bo prodrl. Pa dajmo mu še mi srečo želeti.

Chicazaan.

## A. ŠUBLJEVI KONCERTNI NASTOPI

Anton Šubelj, koncertni in operni pevec je imel prošle tedne v raznih krajih na vzhodu, vzlje slabim razmeram, mnogo koncertnih nastopov. Dne 18. januarja je imel koncert v Rosehill Museum Hall. Dvorana je bila nabita polna, največ ameriške publike. Predsednik Rosehill Museum Society, katera je Sublja angažirala za ta koncert, se je pevcu na odru pred občinstvom javno zahvalil. Pel je skupino hrvatskih, srbskih in črnomorskih pesmi, nato skupino otroških pesmi v angleščini v zadnjem delu pa zbirko slovenskih pesmi. Te so bile od avdijence na jabolj navdušeno sprejete.

Dne 20. januarja je pel v American Women's Association dvorani v New Yorku, katere organizacije predsednica je Miss Anne Morgan, sestra znane finančnika J. P. Morgana. Tudi v tej družbi je bilo njegovo interpretiranje slovenske pesmi navdušeno sprejeto. Dne 28. januarja je pel v High Auditoriju, Great Neck, L. I. Ravno tam je imela tri tedne prej koncert Lilly Pons, znana pavka Metropolitan oper. Ko so ljudje po koncertu pevcu čestitali, so mu rekli, da je imel celo večji aplavz nego imenovana primadona.

Dne 29. januarja je Šubelj pel v Todd Hunter School. Za omenjeni koncert ga je angažirala Mrs. F. D. Roosevelt, ženska newyorkškega governerja. In uspeh je bil velik. Dne 5. februarja je pel v velikem Grassland Hospitalu, Valhalu, N. Y. Avdijenca je bila ogromna in jako pestra. Zdravniki, bolnični liniji, ki odpljujeta naravnost v Dubrovnik in Split, so tudi krasna Plitvička jezera. Ta jezera se nahajajo samo 80 kilometrov od Splita in so najlepši del Hrvatske.

Sestnajst jezer tvori grupo, ki se v veličastnih vodo padih izlivajo eno v drugo in ki nima para v Evropi. Tukaj so odprli hoteli preko vse sezone, ker so prihajajo turisti od vseh krajev sveta.

Med mnogimi znamenitostmi, ki si jih bodo naši izletniki lahko ogledali, ki se bodo odpeljali v Vulcano 12. aprila in Saturnijo 29. aprila, potom Cosulich linije, ki odpljujeta naravnost v Dubrovnik in Split, so tudi krasna Plitvička jezera. Ta jezera se nahajajo samo 80 kilometrov od Splita in so najlepši del Hrvatske.

Med raznimi kandidati v tukajšnjem mestu je tudi eden, ki je član KSKJ in spada k društvu sv. Stefana, št. 1, namreč Mr. Frank E. Palacz. Mož kandidira pri primarnih volitvah, ki se bodo vrstile 12. aprila na republikanski listi z z

Med raznimi kandidati v tukajšnjem mestu je tudi eden, ki je član KSKJ in spada k društvu sv. Stefana, št. 1, namreč Mr. Frank E. Palacz. Mož kandidira pri primarnih volitvah, ki se bodo vrstile 12. aprila na republikanski listi z z

Med raznimi kandidati v tukajšnjem mestu je tudi eden, ki je član KSKJ in spada k društvu sv. Stefana, št. 1, namreč Mr. Frank E. Palacz. Mož kandidira pri primarnih volitvah, ki se bodo vrstile 12. aprila na republikanski listi z z

Med raznimi kandidati v tukajšnjem mestu je tudi eden, ki je član KSKJ in spada k društvu sv. Stefana, št. 1, namreč Mr. Frank E. Palacz. Mož kandidira pri primarnih volitvah, ki se bodo vrstile 12. aprila na republikanski listi z z

Med raznimi kandidati v tukajšnjem mestu je tudi eden, ki je član KSKJ in spada k društvu sv. Stefana, št. 1, namre

# "GLASILLO K. S. K. JEDNOTE"

Glavni redaktor  
Ledenino Kraino-Slovensko Katoličko Jedinote v Združenih državah Amerike

6117 St. Clair Avenue Društvene in upravljive CLEVELAND, OHIO  
Telephone: KENdall 2612

Za člane, na letu: \$1.00  
Za delnice: \$1.00  
Za inosmestvo: \$1.00

OFFICIAL ORGAN AND PUBLISHED BY  
THE GRAND CARNIVALIAN SLOVENIAN CATHOLIC UNION OF THE U.S.A.  
In the interest of the Church  
Issued every Tuesday

OFFICE: 6117 St. Clair Avenue CLEVELAND, OHIO  
Telephone: EKendorf 2612

For Members Yearly: \$1.00  
For Nonmembers: \$1.00  
Foreign Countries: \$1.00

Terms of Subscription:

\$0.50  
\$1.00  
\$1.00

88

## V priznanje onim, ki isto zashčitijo

Ze na zadnji redni konvenciji je bilo svetovano delegaciji, da naj se Jednota s kako nagrado ali s kakim darilom spomni onih naših vrlih bratov ter sester, ki marljivo ter radi dopisujejo za angleško stran Our Page.

Ta predlog je konvenčna zbornica odobrila. Stvar se je res malo zavlekla, a končno le uresničila. Tiskovni odbor Glasila je nedavno odobril načrt, da se vsem stalnim sotrudnikom Our Page tekom zadnjih dveh let daruje nekaj takega v priznanje da bodo lahko vedno ohranili za spomin in vedno lahko nosili. Izbranih je torej 24 sotrudnikov, ki bodo dobili lepo zaponko (Fraternal pin). Na lev strani je izdelan zlat tintnik z gosjim peresom in napisom "Our Page," desna zaponka pa tvori krasen Jednotin znak. Nekaterim tem sotrudnikom bodo ta darila razdeljena povodom kegljaške tekme v Waukeganu, drugim pa odpeljana po pošti.

Ker spada Our Page v področje Glasila, si podpisani urednik istega tem potom šteje v prijetno dolžnost, da izraža vsem nagrajenim sotrudnikom Our Page iskrene čestitke in se jim zaeno lepo zahvaljuje za njih sodelovanje. Pomnite da je to, kar delate za Our Page odkrit izraz vašega zanimanja za našo dično K. S. K. Jednoto, kajti list je njeni uradno glasilo. To skromno vidno dario naj vam bo v priznanje v imenu glavnega odbora in vsega Jednotinega članstva.

Ivan Zupan, urednik.

## KROGLE BODO ZOPET PADALE ...

Prihodnjo soboto in nedeljo, dne 9. in 10. aprila se vrši petna redna letna tekma Kegliaške Lige K. S. K. Jednote v Waukeganu, Ill., o kateri smo že pisali v slovenskem, osobito pa v angleškem delu Glasila. Zbralo se bo nad 50 skupin kegljavcev in kegljačev iz raznih mest, nad 200 skupaj, da pokažejo svojo spretnost v metanju krogel na kegljišču.

Na prvi strani današnje izdaje vas vse waukeganska naselbina, osobito pa tamkajšnje članstvo naše Jednote iskreno pozdravlja ter vam kliče dobrodošlico. Iz navedenega programs je razvidno, da se boste lahko dobro imeli v krogu svojih dragih sotrov, in sosester na naši ameriški Vrhniku.

Tudi uredništvo Glasila si jemlje tem prostost, da vam iz Clevelandu pošilja vdanostne pozdrave in želi vsem skupaj pri metajanju krogel dosti sreče. Trdno smo prepričani, da bo skupina naših clevelandskih kegljavcev prinesla domov kako lepo nagrado. Živel!

## PLAČEVANJE ASESMENTA

Vsaka pismena pogodba ima svoje gotove dolžnosti in obveznosti, katerih se mora stranka, ki naredi pogodbo vestno držati. Če naredi tako obveznost: kupno pogodbo hiši ali zemljišča, ali če podpišeš kako zavarovalninsko listino (policy), se s tem direktno ter pravomočno zavežeš, da boš "točno" izvrševal vsa plačevanja zahtevana v tej pogodbi. Če imaš morda "mortgage" na svoji hiši, pa ne plačuješ redno obresti ter nekaj na glavnico, te tvoj upnik lahko sodniškim potom zagradi, da ti koncem konca hiš prodajo na javni dražbi. Če ne plačuješ ali obnoviš pravočasno zavarovalninske "policy" proti ognju in to natančno do gotove ure gotovega dneva, ti "policy" propade. Če ti morda drugi dan hiša zgori, ne boš dobil niti centa zavarovalnine; ravno tako je tudi z življenskim zavarovanjem (Life insurance).

Po gornjem trgovskem načinu delujejo tudi vse bratske podporne organizacije. Ko novi član pristopi, se poleg prisegi še s podpisom na certifikatu zaveže točno plačevati mesečne asesmente. Take dolobce so tem organizacijam predpisane od strani državnih zavarovalninskih oddelkov v njih lastno korist. Lahko si sami mislite, če kaka Jednota nima zadostnih dohodkov, tudi ne more kriti svojih obveznosti ali izplačil. Kje naj pa vzame denar, zanje? Denar, katerega ima v svoji rezervi, ji bo še enkrat dobro služil. Kdorkoli to stvar malo bolj razmišlja, bo prišel do zaključka, da dosedaj še ni bilo nobene zavarovalninske organizacije na svetu, ki bi komu nudila kako zavarovalnilno povsem zastonj, oziroma da bi za nič kaj izplačevala. Res, škoda, da mnogo članstva bratskih podpornih organizacij noče in ne more tega razumeti in da rado zaostaja s plačevanjem asesmenta; pri tem si misli: Jednota ima na milijone premoženja; če jaz ta mesec slučajno ne plačam, ostane vseeno še dosti denarja; teh par centov skoraj nič ne šteje! Res je, da je danes številno takih članov, ki niti par centov asesmenta ne morejo plačati, ker so postali rewevi vsled brezposelnosti; so pa tudi v nasprotjem slučaju taki, ki bi lahko plačali, pa natačje stvar zadržujejo, kar je vse graje vredno.

Pri društvinah, kjer je to mogoče in kjer imajo preveč dobre tajnike in tajnice in pravila, gre stvar nekaj časa naprej; slednjič je pa le tajnik prisiljen takega doljnega člena suspendirati in ima pri tem društvena blagajna škodo, ker se je začagal asesment za take malomarnne člane. Največjo škodo naravnoma ima pa član sam, ker ni več upravljen do kake podpore; ves njegov že yplačan denar ostane pri dotedni organizaciji, namesto dabi on enkrat imel kaj koristi od tega. Svojo bresbirščnost in malomarnost pri plačevanju asesmenta je že marsikdo obšaloval; toda je bilo že prekasno!

Tudi naša K. S. K. Jednota uvideva resen položaj, sedanje občne depresije. Zato je uvedla poseben način ugodnosti za nar zaradi društva, meni pa že take člane, ki so v resnicu v potrebi, namreč da se lahko v sil takoj male in skromne želje ne zatečejo na Jednoto, ki jim bo šla pri plačevanju asesmenta na

roke. O tem se je že uradnim potom na tem mestu poročalo. Gleda te zadeve se obrnite na društvenega tajnika ali tajnico, ki vam bo vse pojasnil! Nikdar in nikar pa si ne domisljajte, da ste lahko člani Jednote, če nimate svojega asesmenta redno plačanega.

## "SRECA V NESREC"

Slika iz društvenega življenja v dveh prizorih.

Spisatelj IVAN ZUPAN

urednik Glasila

OSEBE:

MATEVŽ POHLEVEN, tajnik društva.

KATARINA, njegova žena.

BLAZ POTRPIN, novi član.

LOJZE, njegov sin, star 15 let.

DVA nadzornika društva.

DVA otroka, starci 8 in 10 let.

PRVI PRIZOR

Soba tajnika na njegovem domu. Čas, zvečer. Tajnik sedi pri pisalni mizi in piše. Na drugi strani sedeži njegova žena pri mizi in čita Glasilo. Primerno o premljena soba. Pred vrati znotraj sobe je majhna preproga.

KATARINA: "Baj gaš," to bi bilo nekaj imenitnega in flieg zame! Tako regimentnega in privlačnega oglasa pa še nisem čitala. (Čita glasino): "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

MATEVŽ: "Redka prilika! Se skoro polnoma nov Ford avtomobil se proda za slepo ceno \$50, ker gre lastnik v staro domovino. Vprašajte za naslov pri upravnici tega lista." (Stopi k možu in mu kaže oglas).

K. S. K.



## JEDNOTA

Ustanovljena v Jolietu, III., dne 2. aprila, 1884. Inkorporirana v Jolietu.  
državi Illinois, dne 12. januarja, 1888.

**GLAVNI URAD:** 1004 N. CHICAGO St., JOLIET, ILL.

Telefon: 21048

Solventnost aktivnega oddelka znača 103.23%; solventnost mladinskega oddelka znača 173.51%.

Od ustanovitve do 31. januarja, 1932 znača skupno izplašana podpora \$4,533,864

**G L A V N I O D D E L K I :**

Glavni predsednik: FRANK OPEKA, 26-10th St., North Chicago, Ill.

Prič predsednik: JOHN GERM, 217 East C. St., Pueblo, Colo.

Družna podpredsednica: MARY HOCHHEIMER, 21241 Miller Ave., Cleveland, O.

Glavni tajnik: JOSEPH ZALAR, 1004 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Blagajnik: LOUIS ŽELEZNIKAR, 1004 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Duhovni vodja: REV. JOHN PLEVNIK, 810 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Vrhovni zdravnik: DR. M. F. OMA, 6411 St. Clair Ave., Cleveland, O.

N A D Z O R N I O D D E L K :

MARTIN SHUKLE, 811 Ave. A, Eveleth, Minn.

MRS. LOUISE LIKOVICH, 9527 Ewing Ave., South Chicago, Ill.

FRANK LOKAR, 4517 Coleridge St., Pittsburgh, Pa.

FRANK FRANCIS, 8207 National Ave., Milwaukee, Wis.

GEORGE BRINCE, 716 Jones St., Eveleth, Minn.

F I N A N C N I O D D E L K :

FRANK GOSPODARICH, 212 Scott St., Joliet, Ill.

JOHN ZULICH, 18115 Neff Rd., Cleveland, O.

RUDOLPH G. RUDMAN, 400 Burlington Rd., Wilkinsburg, Pa.

P O R O T N I O D D E L K :

JOHN DEČMAN, BOX 529, Forest City, Pa.

MRS. AGNES GORIŠEK, 5336 Butler St., Pittsburgh, Pa.

JOSEPH RUSS, 1101 E. 8th St., Pueblo, Colo.

WILLIAM F. KOMPARE, 9206 Commercial Ave., South Chicago, Ill.

JOHN R. STERBENZ, 174 Woodland Ave., Laurium, Mich.

U R E D N I K I N U P R A V N I K G L A S I L A :

IVAN ZUPAN, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O.

Vsa pisma in denarne zadeve, tikajoče se Jednote, naj se pošiljajo na glavnega tajnika JOSEPH ZALAR, 1004 N. Chicago St., Joliet, Ill.; dopisne društvene vesti, razna naznanila, oglase in naravnino pa na GLASILLO K.

S. K. JEDNOTE, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O.

## IZ URADA DUHOVNega VODJE.

## NAZNANILO SLOVENCEM V KANADI

Na prošnjo mnogih Slovencev v Kanadi bom obiskal več ondnotnih slovenskih naselbin, da jim dam priložnost opraviti svojo velikonočno dolžnost. Priporočam tajnikom društev, spadajočim h. K. S. K. Jednoti, da naznanijo tudi drugim slovenskim rojakom v svojih naselbinah o mojem prihodu. Obiskal bom sledete naselbine:

**TORONTO, ONT.:** Dne 18. aprila popoldne in zvečer in dne 19. aprila zjutraj—v cerkvi sv. Pavla, 83 Powers St.

**SUDSBURY, ONT.:** Dne 20. aprila, zjutraj, popoldne in zvečer, in dne 21. aprila zjutraj zjutraj v cerkvi sv. Jožefa.

**NORANDA, ONT.:** Dne 21. aprila zvečer in dne 22. aprila zjutraj in zvečer v Notre Dame cerkvi.

**KIRKLAND LAKE, ONT.:** Dne 23. aprila popoldne in zvečer, in dne 24. aprila zjutraj v cerkvi sv. Hieronima.

**TIMMINS, ONT.:** Dne 24. aprila zvečer in dne 25. aprila zjutraj in zvečer in dne 26. aprila zjutraj v cerkvi Rojstva Gospodovega.

**MONTRÉAL, QUE.:** Čas in kraj še ni določen.

**REV. JOHN PLEVNIK,**  
duhovni vodja K. S. K. Jednote.

## IZ GLAVNEGA URADA K. S. K. JEDNOTE

Najprisrješnja zahvala Slovenski Ženski Zvezi za izražene čestitke k 38-letnici jubileju naše Jednote!

Josip Zalar, glavni tajnik.

## IZ URADA VRHOVNEGA ZDRAVNIKA K. S. K. J.

## POJASNILO TAJNIKOM IN TAJNICAM KRAJEVNIH DRUŠTEV

Del novih pravil KSKJ za dobo 1931-1934, tikajočih se operacijskih odškodnin, je bil ob času tiskanja po nekomu prestavljen iz angleščine v slovenščino. Pri tem se je naredila ena precej smešna pomota, katera nam 'od časa do časa povzročuje bolj resne sitnosti zaradi tega, ker veliko članov ne razume angleških imen operacij, medtem, ko se dotična točka v slovenščini popolnoma napačno bere.

Glejte slovenska pravila, člen 59, točka 8, stran 69. Kakor tiskano, boste čitali: "Za operacije na vratu, maternici in nosnice skupno (trachelorrhaphy and perineorrhaphy) \$75.00." V angleškem delu jo boste čitali pravilno kakor sestavljena pod odboru zdravnikov:

"Trachelorrhaphy and perineorrhaphy, both performed at the same time, \$75.00;" kar bi se moralno glasiti v slovenščini:

"Operacije na vratu maternice, in na nožnici, izvršene ob istem času, \$75.00."

Vejca na napačnem mestu in par črk spremenjenih, pa je ves pomen te točke počudnjen in obešen na nos in okrog vratu. Vsled tega prizadeti člani in članice zahtevajo odškodnino za operacije v nosu in na vratu, češ, da tako določajo pravila. Njih prošnje seveda so odklonjene, nakar sledi zamora in še kašna!

Naj bo to v blagohotno pojasnilo. Tajniki in tajnice ste prošeni, da popravite to točko v svojih pravilih, da boste znali isto bratom in sestram pravilno tolmačiti.

Dr. M. F. Oman, vrhovni zdravnik.

## DVAJSET LET MED CLEVELANDSKIMI SLOVENCI

Pisie J. J. Oman

Razna opravila so me zadržala, da nisem mogel tako redno čakati nove cerkev. Gmotno se to ni toliko pokazalo, kakor v besedah. Toda Father Ponikvar je bil zelo previden. On je vedel, kakor mora vedeti vsak pravomislec človek, da niti narod, niti cerkev nima bodočnosti brez šole. Zato je zidal šolo, katera je bila neobhodno potrebna in ki jih je takrat stala z vso opremo ne manj kot sto tisoč dolarjev. Nekaj let pozneje je bila stala prav gotovo dve sto tisoč. V to krasno šolo je enkrat pohajalo blizu dva tisoč otrok. Sedaj se štěvilo zmanjša in se slabšo cerkev. Cerkev, ki je bila enkrat v ponos in zadostna Slovencem v Clevelandu, je šeje vsako leto, kakor povsod postala premajhna in postarana, druga.

Poleg krasne in velike moderne šole, katero so farani pod spretnim vodstvom Father Ponikvarja sezidali leta 1912, je imela fara sv. Vida slabo župnišče in se slabšo cerkev. Cerkev, ki je bila enkrat v ponos in zadostna Slovencem v Clevelandu, je šeje vsako leto, kakor povsod postala premajhna in postarana, druga.

Poleg društva "St. Vitus Alumni" je bil ustanovljen, malo pred mojim prihodom, velik tamburaški zbor za fante in mladeniče. Stevilni fantje so se hodili uditi na tamburice in kmalu so pod spretnim vodstvom vrezane besede so se čule po celih dvorani, najslo je bila to Knausova, ali pa Grdinova, in ce je John tudi samo šepetal. Triglav še živi in ima še vedno svojo privlačno silo, dasi so igralci skoraj že vsi drugi.

Se druga društva so se ustavljala takrat. Kadar je prislo nekaj ljudi skupaj, ki so bili iz iste vasi, ali istega kraja doma v starem kraju, ustanovili so svoje društvo. Zlasti podpora društva so rastla, kakor gobe. Blagosloviljenje ali pa samo razvijanje zastav se je vrnilo pogosto. Parade so korakale po cesti, godba se je glasila vsako nedeljo, zlasti spomladi in v zgodnjem poletju. Parade je šla navadno po Glass Ave. in župnišča in tako sem imel priliko opazovati zastave, razne uniforme in kočije. Takrat je bil avtomobil redek. Imel ga je, kolikor se spominjam, dr. Seliškar, Anton Grdina in le par drugih še. Ljudje so se vozili k porokam in krstom v kočijah z dvema konji. Ob paradi pa so jahali maršali na konjih, kakor generali. Hej, to so se držali ti maršali, z nasukanimi brki, kakor bi bili sami avstrijski cesarji. Tudi konji so se zavedali, da ne nosijo kakih vreč in stopali ponosno s krivim vratom in glavo pokonci ter cepetili po taktu godbe.

Zelo so mi dopadle uniforme Sokolov. Jopič na ramih, in čepico na glavi. Izgledali so prav krasno in tega so se tudi zavedali. Korakali so točno po taktu in se nesli pokoncu, kakor pravi vojaki, ali pa kaki vitezi. Društvo je bilo toraj vse polno in radi tega je nastal nekak pregovor, "kjer sta dva Slovenci, so tri društva."

Pred dvajsetimi leti je precej prečkal mnenje med našimi ljudmi v Clevelandu, da kdo hoče veljati za kaj več pred svetom, ta mora zabavljati čez cerkev in svojo vero, v javnosti vsaj deloma jo zatajiti. Veliko jih je bilo, ki so hoteli v javnosti veljati za "svobodomislice." Nastale so čudne razmere. Ljudje so v javnosti zabavljali čez vero, cerkev in tudi čez Boga, privatno pa so molili in verovali. Bordarji so imeli doma večje pravice, kakor domači otroci. Radi bordarjev se je opuščala molitev v družini. Radi bordarjev je bilo meso na mizi v petkih. Radi bordarjev se je opuščala sv. maša ob nedeljah, da se ne bi kdo posmehoval. Radi bordarjev in tistih par dolarjev, ki so jih plačali vsak mesec, se je dovolilo vsakovrstno kvantitativno po hišah. Pijanje je bilo na dnevnom redu zlasti po hišah, kjer je bilo večje število samcev pri eni družini. S tem pa so še marsikatere družinske tragedije, katerih ne bom omenjal tukaj. Bolj redke so bile družine, katere so zahtevali od svojih bordarjev krščansko značajno življenje, ali pa so jim pokazali vrata. Poguma je manjkalo. Med ženami in matri so se dobile pogoste, ki so se divjanju brezversta postavile po rdbu. Moški pa so bili v tem očetu zelo strahopetni.

Torej svobodomislici smo hoteli biti Slovenci v Clevelandu dvajset let nazaj. Čudno pri tem je bilo, in je še danes to, da so "svobodomislici" pri tolikem besedičanju tako malo dosledni. Čim bolj je hotel kdo veljati za "svobodomislica," tem bolj je zabavljal in se srdil čez soseda, in njegove svobodne misli, če so bile te verske in krščanske.

Tudi "socialisti" so bili takoj kalibra. Njih socializem je obstojal po največ v zabavljaju čez Boga, čez vero in cerkev. Kdar se je bolj pridružil čez verske zadeve, ta je bil večji socialist. Vsaj misil je tako. Da si ga vprašal, v čem obstaja socializem, ti ni mogel dati niti

so ga drugi može.

No, ali vidite, da so bili to izvirni igralci pri Triglavu, da me še danes spravijo iz tira.

Triglav je imel še druge igralce, kateri so vzbujali splošno pozornost. Eden izmed teh je bil John Tomažič, Njegove natancije.

Triglav še živi in ima še vedno

svojo privlačno silo, dasi so

igralci skoraj že vsi drugi.

Se druga društva so se

ustavljala takrat. Kadar je

prislo nekaj ljudi skupaj, ki

so domestili z čini.

Kdar je cer-

ki kazal večje

pesti, ali je mo-

župnišča kričal

glasneje

"auf, Ponikvar, prmaruš!"

Ta je bil bolj

priznan med tovariši.

Tudi tega danes, hvala Bogu, ni več.

Socialisti so malo bolj iz-

obraženi in vedo,

da je zaman

in nespametno ručati proti

veri.

Tudi Bogu se s kričanjem ne od-

pravi.

(Dalje prihodnje)

— — — — —

Pri vajil

Režiser (igralcu): Več tem-

peramenta,

gospod Danilo;

v vašem umira-

nju ni nikakega življenja."

— — — — —

Tajne brazilskih prago-

zvod

— — — — —

Tajne brazilskih prago-

zvod

## USODNA PRETEKLOST

ROMAN

Francoski spisal Maurice Constantine-Weyer  
Prevedel Silvester Škerl.

(Nadaljevanje)

Zdaj naposled sem smel misli na svoje oči.

Izmajanje sem silek zdaj eno, zdaj drugo rokavico ter pritiskal toplo dlan ob veko. Pri tem sem se vpraševal, kaj bi bilo bolje: slepota ali zmrzla dlan, pa sem se hitro odločil za poslednje. Vsaj dotlej, dokler mi niso prsti levice docela odumrli. Tedaj se mi je zazdela slepota manjše zlo in posvetli sem roki vso svojo skrb. In ko sem se trudil, da si oživim roke, sem nienadoma zopet imel vid.

Ne vem zakaj, a popolnoma brez moje volje je izbruhnil iz mene tako strahoten smeh, da me je postalo sebe groza. Sem mar zblaznel? Da si o tem pričem na jasno, sem napravil takoj poizkus na tak način, da sem začel deklamirati prvo Virgilovo pastirsko pesem. Uspelo mi je. Tako je na čudežen način rešil Virgil v razdalji dveh tisočletij in nekaj milijonov kilometrov, pesnik solnčne dežele, moj um iz groze ledu in snega. Za hip sem bil daleč proč. Tedaj pa sem se domislil Paula.

Ko sem zapustil svoj brlog, me je mraz napadel z dvojno silo. Radi izpuhtevanja sem hipoma dobil oklep iz ledu, ki je težko pritiskal na ramena, na boke in na noge.

Ko sem si nastkal svoje snežke, se mi je posrečilo osvoboditi se vsaj deloma tega oklepa. Zgib z rameni in zgib z boki sta me vsaj pretežnega dela teže osvobodila. Le na nogah je še leplil čvrsto led. Vseeno! Dzaj sem moral za vsake cene ven iz te verige! Spet sem na tihem sam sebi pri tisti priči prigigel, da se nikoli več ne vrnem v te kraje... te prisegi seveda nisem izpolnil. S priprtimi očmi—z dlanjo sem si jih senčil—sem ogledoval ravan.

Sili sem se, da bi jo videj trezno belo. Nič odsevov, nič barv, nič razkošja! To ne de dobro. In glej, zares se mi je prikazalo vse obzorje brezbarveno kot neznakna enolikost. Prozaično—obzorje brez fate morgane. Spet sem stal na svojih nogah; kajpa solnce je tonilo, tonilo.

Daleč na vzhodu—mnogo daleč kot je segala daleč moja orjaška senca—je ležal grd maledž; psi in sani. Kje je tičal Paul? Kam za vraga je izginil? Blodil sem naprej.

Spotoma sem opazil hieroglife, ki sva jih bila zarisala v sneg. Ljubi Bog! Kolikokrat sva telebnila!

Kakor da sem se prerodil, mi je bilo. Srečen sem zrl v plamen in sem pital dobr, veliki ogenj z naročji drv. Moja požrtvovalno vdanost mi je podplačal s tem, da mi je razvezal otrplje ude.

Obuzdani, kakor so bili, črsto zasidrani ob saneh, so se psi udajali počitku, škilili postrani in njih volče oči so kresale iskre. Že se je oglasaš ves čar bivaka.

Tako sem prebil dobršen del noči, ne da bi zatisnil očesa. Caj, pipa in pemmikan so me izmenjajo poživiljali in moja kripta zvesti služabnik, jih je lepo prekvašala in razdeljevala. Caj sem, maščoba tja, a v možgane ne natanko vedel, kako en sam požrek ohromi noge izčrpanega človeka. Ne, vztrajal do konca močan in mlad. Uktom te, bestija!

Paula Duranda sem zavil vse razpoložljive odeje, tudi glavo, nato sem zmetal kože raz sani ter ga natovoril kakor balonanje. Tudi svoje sani sem nekoliko olajšal. Dzaj pa naprej! V gozd!

V gozd? Kje pa je ta gozd? Pač! Tamle dol! Še lep kos poti. Globoko sem potegnil sa po. Potem, ko sem že hotel na-

znujejo svojo mlado svobojo in svojo zagotonno spojitev. Prav tako bodo nekoč vprizorili atomi mojega telesa ples radosti, ko jih veliki alhimist Smrt oderdi iz njih ječe.

Smrt! Se včeraj sva se tika, danes pa se mi ni zdela več tako strašna. Neugnano poželenje po življenju, ki sem ga nosil v sebi, je prav rado postajalo, je čutilo samo sebe, opojno radost, da sem živ človek, ki misli in dela, a bolesti so sluhile le temu, da razširijo in povzdignejo v neskončnost veselje do življenja. A Paul?

Glava mu je bila vroča, nekoliko preveč. Na glas je sanjal. Misli so mu preskakovali ... eno le sem utegnil umeti: Madge...

"Pusti vendar to dekle! Saj te je docela začarala! Ali ne zna ničesar drugega videti v sanjah kot vedno le to neumno gosko? Jaz se bom zdaj najdel—to je najvažnejše."

Dal sem pasji vpregi hranu—zmrzlo ribo, skrbno v enake dele razdeljene. Z bičem v roki sem stal zraven in pazil. Vsak hip so ti razbojniki in tatoi pripravljeni, zlorabit najmanjšo nepazljivost. Izačesni konci so me gledali, medtem ko so požrešno požirali svojo hrano. Čim so bili psi gotovi, sem napravil sani, da odidem po kože, ki sem jih bil prejšnjega dne zmetal preč.

Bil je skrajni čas, da sem šel. Že se je bil dvignil veter, ki je mlel sneg ter ga prematal. Ko šivanke oster prah je letel po planjavi, zdaj še nizko pri tleh, a izkušnje sem vedel, da se kmalu dvigne visoko, da zdvija v vrtincih, da bo tega sleherno živo bitje z grozo presunjeno. Se celo volk se tedaj naglo zagrebe v sneg, da si najde zavetje. A kdor le more, se reši v goščavo. Tam stojijo potlej črede severnih jelenov, losov in drugih živali tesno pričete, tiščijo glave vklip, da nudijo vetrū čim manj nezavarovalnega telesa, medtem ko se hkrati skušajo z ritmičnim potresavanjem ogreti. Vihar je imel zdaj zraven izbruhnuti, smrtni sovražnik življenja.

(Spet bova videla Madge.)

Ta čas sem imel seveda drugega opravka zadosti, da nisem mogel sanjariti. Sanje imam zelo rad, a trudim se jih uresničiti. In prav nobena sanja se nama ne bo uresničila, sem preudaril, niti njemu, ubogemu privesku mojega motorja, niti meni, če se ne postavim zdaj z dovršenim delom. Zato sem se najprej preoblekel, pri kateri priliki sem svoje drgetajoče noge temeljito oribal z whiskyem. Pol steklenice sem žrtvoval v ta namen. Potem—ko sem čutaval mirno spečega Paula—sem se zamislil.

Kakor da sem se prerodil, mi je bilo. Srečen sem zrl v plamen in sem pital dobr, veliki ogenj z naročji drv. Moja požrtvovalno vdanost mi je podplačal s tem, da mi je razvezal otrplje ude.

Obuzdani, kakor so bili, črsto zasidrani ob saneh, so se psi udajali počitku, škilili postrani in njih volče oči so kresale iskre. Že se je oglasaš ves čar bivaka.

Tako sem prebil dobršen del noči, ne da bi zatisnil očesa. Caj, pipa in pemmikan so me izmenjajo poživiljali in moja kripta zvesti služabnik, jih je lepo prekvašala in razdeljevala. Caj sem, maščoba tja, a v možgane ne natanko vedel, kako en sam požrek ohromi noge izčrpanega človeka. Ne, vztrajal do konca močan in mlad. Uktom te, bestija!

Paula Duranda sem zavil vse razpoložljive odeje, tudi glavo, nato sem zmetal kože raz sani ter ga natovoril kakor balonanje. Tudi svoje sani sem nekoliko olajšal. Dzaj pa naprej! V gozd?

Ko sem se predramil, je bilo komaj še malo žerjavice. A nekaj polen je kmalu porodilo švigačo plamene v modri in oranžni barvi, v kateri neki kovinski elementi, ki so bili vse dotlej organično zvezzani med seboj, pra-

Prav, sem si misil, iztrgam te. Danes mi še ne umreš! In sem mu dal še eno skodelico vroče juhe ter nekoliko s čajem pomesečnega whiskya. Potem sem ga pustil spati. A če sem hotel upati, da pri tem viharju rešim svojemu tovariju življenje, sem si moral za tri dni in tri noči izbiti spanje iz glave. V ta namen sem si pripravil ogromno hrane in neprestano sem pil grenak čaj.

Le od časa do časa sem si privočil kratek čas dremanja, v trdrem prepršanju, da me neznan čuvaj v meni o pravem času predrami iz omame, da vržem nekaj polen na ogenj.

Pokoren zagonetnemu zakonu števila tri, je vihar tretjega dne proti večerji pojenjal. Od prejšnjega dne je Paul spet videl. Mrzlica je padla in drugega ni zapustila kot popolno hripost. Zopet je imel dober tek. Sklenil sem, da bomo še en dan počivali.

Odenjanje viharja sem pobabil za lov. Dokler še traja v gozdu pokanje vej, so izgledi posebno ugodni. Komaj pol ure sem hodil, ko sem dospel do jase, ki je bila z vrbami obkrožena in na grmičevju sem opazil, da so vsi konci na sveže odgriveni, kakor s kleščami odščipjeni. Sodil sem, da so losi v bližini. Zares—na vsakem mestu sem opazil, da je sneg shoden in razpraskan. To je moralo biti tik pred izbruhom viharja. Naslonil sem se ob to polovo deblo in prisluškoval v smeri vetra.

(Dalje prihodnjič)

V gledališču

Žena (mož): "Zakaj pa se tako grdo držiš, Albin?"

Mož: "Noga mi je zaspala."

Žena: "I, saj ni čuda, zadnje dejanje je bilo sila dolgočasno."

Zmagal je

Na Ruskem so se prepriali pravnik, medicin, inženjer in komunist, čigava veda je starejša.

Pravnik dokazuje:

"Moja veda je najstarejša. Kajti pravna veda se je rodila že takrat, ko je Kajn ubil Abeila."

Medicinec ugovarja:

Založništvo naznajamo vsem znancem, prijateljem in sorodnikom, da nam je kruta smrt iztrgalia iz naše srednje ljubezne soproga, četrtega sina, brata in oceta.

George Bertoncel

Kateri nas je zapustil dne 27. februarja. Pokojnik je bil rojen v vasi Selce, pri Škofji Loki. V Ameriko je prišel leta 1913. Živel je ves čas v Milwaukee. Pogreb se je vrnil pod vodstvom pogrebnika Frank Ermenc-a iz West Allis na Good Hope pokopališče. Pokojnik je spadel k društvu sv. Janeza Evangelista, št. 65 KSKH: društvo Naprednost Slovenske, št. 3 JSZP, katera društva sta se udeležila pogreba v velikem številu. Na tem mestu si usojamo zahvaliti vsem, ki ste nam nudili kakoršno koliko pomoč v teh založnih urah, vsem, ki ste obiskali pokojnika na mrtvačnem odru, predsednikoma omenjenih društev John Augustine in John Turck za nagrobne govore in vsem, ki ste nam dali na razpolago avtomobile. Posebna hvala pa gre vsem darovalcem krasnih vencev in sicer posameznikom in družinam: John Gusley, Anton Gusley, John Schuster, Frank Kopac, John Bugza, Peter Bartel, Louis Jenko, Jennie Jarz, Frank Jenko, Mr. in Mrs. Može, Mathias Family, Dobnik Floral Shoppe, A. Hagner, Fellow Employees of the Federal Malleable Co., kakor tudi obema prej omenjenima društvoma za krasne vence, katere so polodili na pokojnikov odr.

Hvala vam se enkrat vsem, kakor tudi pogrebniku Ermencu za ureditev sprevoada. Tebi, dragi pokojnik, pa naj bo lahka počivaj mirno! — Zalujoci ostali:

Justina Bertoncel, žena; Justina in Mary, hčerk; West Allis.

Anton Bertoncel, oče; Joe Bertoncel, brat, v Jugoslaviji.

West Allis, Wis., 30. marca, 1932.

"Že takrat, ko je Bog ustvaril Eva iz Adamovega rebra, se je izkazala kirurgija."

"Dovolite, gospodje," je reklo inženjer. "Nobeden vaju nima prav. Moja veda je še starejša. Potreba inženjerske vede se je pokazala, že takrat, ko je Bog urejal svet iz splošnega kaosa (—zmešnjave)."

"In komunizem ni vendar nič drugega kot kaos," je zmagovan pripomnil komunist.

Brihtne mačke

Charles H. Hansen v Portland, Mich., lastuje mačka, katere ne more slišati glas saksofona. Kadarkoli kdo igra na

V JUGOSLAVIJO

proks Havre

na hitrem ekspresnem parniku

ILE DE FRANCE

APRIL 8, 6 P. M.

April 29, mid.

PARIS

May 13, mid. June 11, June 29

LAFAYETTE

April 16, May 21

3. razred do Ljubljane in

nazaj od \$174.00 naprej

Za pojasnila in potne liste vprašajte naše pooblaščene agente

French Line

26 PUBLIC SQUARE, CLEVELAND, O.

radio kako solo saksofon točko, tem, je na svoje veliko začudenje našel mačko zopet v hiši. Žival je morala imeti posebni instinkt in pa tudi urne noge, da jo je srečno primahala domov.

Miss Charlotte Bower v Portland, Me., ima mačko "Susie," ki najljubša jed se banane.

na znamen orjaškem parniku

BERENGARIA

4. maja 1932

Naši potniki tega izleta bodo dobili izbrane kabine, po domači pripravljeno hrano, obilno zabavo in številne druge ugodnosti.

TREBA JE, DA SE TA IZLET TAKOJ PRIGLASITE  
Prihodnji izlet na tem parniku se vrši pod posebnim spremstvom rojaka A. Kollandra.

Po natančen opis s slikami o teh izletih pišite na:

Leo Zakrajšek  
GENERAL TRAVEL SERVICE  
1359 Second Avenue  
New York, N. Y.ZNIŽANE CENE  
PAROBRODNIH  
KART

Vsem interesentom naznajam, da so vse linije, ki vozijo na Havre, Cherbourg, Bremen, Hamburg in druga severno-evropska pristanišča znižale svoje cene za prekmorsko vožnjo.

Sedaj na primer stane tretji razred na Ille de France ali na Berengariji samo čez morje \$72, dočim je prej stal \$90; znižanje znača \$18. Retur karta na teh parnikih je prej stala \$186 do Ljubljane, a sedaj stane \$148, znižanje znača \$38.

Linije, ki vozijo v sredozemsko morje, še niso naznali znižanja.

Razume se, da imamo mi kot oficijelni zastopniki parobrodnih črt iste cene, kakor družbe same.

Izbrite te depresijske cene! Priglasite se takoj na:

LEO ZAKRAJŠEK

GENERAL TRAVEL SERVICE

1359 Second Avenue

NEW YORK, N. Y.



## NAZNANILO IN ZAHVALA

Založništvo naznajamo vsem znancem, prijateljem in sorodnikom, da nam je kruta smrt iztrgalia iz naše srednje ljubezne soproga, četrtega sina, brata in oceta.

## George Bertoncel

Kateri nas je zapustil dne 27. februarja. Pokojnik je bil rojen v vasi Selce, pri Škofji Loki. V Ameriko je prišel leta 1913. Živel je ves čas v Milwaukee. Pogreb se je vrnil pod vodstvom pogrebnika Frank Ermenc-a iz West Allis na Good Hope pokopališče. Pokojnik je spadel k društvu sv. Janeza Evangelista, št. 65 KSKH: društvo Naprednost Slovenske, š



Kay

## OUR PAGE

6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio

Jay

## GREETINGS!

Greetings to all competitors in the fifth annual KSKJ bowling tournament at Waukegan, April 9 and 10.

Let us all join in true KSKJ spirit and make this tournament as successful as the previous events have been. Best wishes to all participants and boosters. May the best men win!

Louis Zelezniak,  
Supreme Treasurer.

## RUBBING ELBOWS

This issue of O. P. is last on pre-tourney—and perhaps relief to the boys in the shop . . . with bowling this and bowling that, they'd yell, "Here's another alley" . . . instead of galley . . . But the spotlight now is shifted scene . . . and Waukegan is ready to light the fuse to set flare . . . and nervous pins fear they will be shattered to splinters . . . (of course, the toothpick wholesalers will be present as at any other Jay tourney) . . . statisticians figure that enough picks (or don't they use them) will be made to supply a population lined up four deep from N. Y. to Calif. . . and that the meet will cause boom in stringy-spinach market . . . As for what Sheboyganites mean with statues . . . info. will be given after pages are turned in art book . . . Mr. Dee is right about tourney in April . . . to shelf a Jay tourney would be like omitting month out of calendar . . . but his line on broken hearts may fit for Feb., but not at bowling meet . . . where bowlers, friends and boosters, too, greet each other with a howdoyoudo . . . where folks meet friends of old and new ones, too . . . where hosts are hosts . . . and smiles are smiles . . . where dad and son bowl together . . . and sister, too . . . mother they can't keep at home . . . where a booster is a booster . . . and fun by the lot . . . time being, troubles forgot . . . In numbers, in writing, in painting, if you wish . . . the Jay tourney is booster's big dish . . . If it is possible you will be there . . . and a real "Jay grin" you will wear . . . not "On with," but "On to Waukegan!"

## RECORD ATTENDANCE

Milwaukee, Wis.—At Easter many Slovanes as well as the Baragites struttet new Easter rags, which made a brilliant display at St. John the Evangelist's Church. The church was filled to capacity on Easter as well as on Saturday night at the Resurrection services.

At the first Mass Father Gladek was aided by six acolytes, one of whom is well known in Slovenian circles. He is none other than the Rev. Louis Koenen. They are all from St. Francis' Seminary. Thronghs were turned away because they were not fortunate enough to get seats to observe and hear Mass at that hour. I am sure the parishioners would be glad to have this repeated often in the near future.

Bowling is attracting more and more Baragites to the Studio Bowling Alley's every week. Last week seemed to be the largest attendance. If the bowling season continues very much longer we should have the whole lodge out running up scores that should receive honorable mention, if nothing else.

Those of you who were at the last week's practice know why Rose Franesh was all smiles? She bowed 168. Now, that's something to cheer about, and who wouldn't smile? We are racing for you, Rose, so go to Waukegan to bring home the bacon.

By the way, if there are any more Baragites or friends who wish to go to the KSKJ tourney at Waukegan, do not fail to let the secretary know about it as soon as possible.

Fraternally yours,

Publicity Committee.

## DISCUSS BASEBALL

Pueblo, Colo.—The regular meeting of the St. Joseph's Lodge, No. 7, younger set took place on Wednesday, March 3, at the St. Joseph's Hall. Roll was called, minutes were read and approved and dues were collected. Six new members were present at their first meeting. Among those who took the oath were Miss Fannie Meglen, Messrs. John Snider Jr., Fred and Ludwig Lipich and John and Primus Evans.

The main topic of the evening was the discussion of the organization of the boys' baseball club. An impressive talk on baseball was given by Treasurer John Starr. A committee of five was appointed to look into the matter. The committee was as follows: Messrs. William Culig, Steve Zivina, Victor Zupancic, Nick Mikatich and Jerry A. Klinz Jr.

It was agreed that the hall will be given to the club for any use which would help to raise funds for the club's needs. The committee will report any further progress about the club at the next meeting, which will take place on Wednesday, April 27, at the regular meeting place.

Evelyn Germ, Ed. A. Tronti,  
Publicity Committee.

Many a sickly fly has spoiled a healthy appetite.

## THE STAGE IS SET

## EDITORIAL

The stage is set. Waukegan awaits the arrival of KSKJ pinsters and boosters, who will again unite in an event that will mark another milestone in the march of KSKJ youth toward a better understanding of sportsmanship and fraternal spirit.

The Waukegan committee on arrangements has accomplished its task in the line of preparations that will uphold the town's reputation of being a congenial and hospitable community.

The Midwest KSKJ Bowling Association, promoter of KSKJ bowling tournaments, has again marshaled its experience and skill and arranged the details of the meet. The officials and their assistants are again ready to handle the technicalities in the commendable and efficient manner that is synonymous with the association.

KSKJ bowlers need take no bow to any pin men. In past tournaments

they have made a commendable showing, and no doubt will do likewise at the present fiesta.

The complete success of the tournaments are not only held for the purpose of crowning champion bowlers, but also for the purpose of staging a junior convention, at which time the younger people of the Union have an opportunity to become acquainted in a spirit of conviviality.

As to the success of the junior convention, mate of the tourney, there is little room for doubt. Members of the Midwest have been imbued with the Kay Jay booster spirit, judging from present activities. If it is the real booster spirit, there is nothing more to say. The boosters will attend, and with Waukegan as host and the association at the helm, KSKJ boosters and bowlers are bound to set up a record that will be difficult to eclipse or excel in the years to come.

## CHICAGO BASKETBALL

The basketball season for the year 1931-32 is gradually sinking into oblivion and giving place on the shelf of time to the great American game, baseball. It is therefore well at this time to look back over the past season and consider whether the game of basketball is on the upgrade in Chicago or whether no interest is shown in this form of recreation.

There is no doubt at all in my mind that the game of basketball is of the utmost interest to the young members of St. Stephen's. If therefore we consider only the interest shown and not actual competition, then our season has been a great success. Regarding actual competition, the accommodations here in St. Stephen's are very poor and inadequate. Practically all practicing periods and games have been held in Harrison Park field house. Certainly it is very far from being an adequate place to display one's basketball abilities.

The St. Stephen's School basement was also used for a time, but as a basketball court, it would make a good dance hall. So we have been really handicapped regarding the display of basketball talent here in Chicago.

A basketball player without a basketball court is like a sailor without a ship.

Although this lack of accommodations was a great drawback to the basketball accomplishments of the St. Stephen's boys, still their interest and enthusiasm never lagged, as witness the game played with the Mother of God (Catholic Youth Organization) team of Waukegan. When this game was arranged, all we heard around here for the week preceding the game was our chances of taking this strong team into camp. Although we came out on the short end of the score, 39 to 17, still there was no disgrace for the Chicago lads in view of a lack of training on their part, whereas the Waukegan boys had the previous week completed a season of strong competition with the C. Y. O. League of the Chicago diocese.

Admission to the show is 50 cents, for which you can also get dancing after the evening performance.

Curtain rises promptly at 2:30 and at 8 p.m. So don't forget. Everybody is bound for the Slovenian National Home on E. 80th St., Cleveland (Newburg), O., April 10.

## Serenerader.

## NEWBURG SERENADERS EXTEND INVITATION

Sunday, April 10, will be a big day for Newburg and vicinity. Reason: The popular Serenaders Glee Club of Newburg will present its third annual minstrel show at the Slovenian National Home. This show promises to be the biggest and best ever held in this part of town.

For months the boys have been diligently practicing and rehearsing songs, jokes, jigs, etc.

All Serenaders are members of the KSKJ, a cordial invitation is extended to all KSKJers to attend and spend one delightful evening with the ambitious and cheerful Serenaders.

Admission to the show is 50 cents, for which you can also get dancing after the evening performance.

Curtain rises promptly at 2:30 and at 8 p.m. So don't forget. Everybody is bound for the Slovenian National Home on E. 80th St., Cleveland (Newburg), O., April 10.

Serenader.

## KNIGHTS OF TRINITY

By Joseph P. Staudohar

Through thick and thin it has survived. Its growth is a sensation; the work of every youth involved. Spells fun and recreation.

Activities—you no doubt know—Are grand and highly pleasing; To try repeating them to you Would result in endless reading.

However, though its meager start Was filled with joy and woe, Remember, my dear fellowmen, "Mighty oaks from acorns grow."

Its name will always symbolize The spirit of bygone years, When armored knights astride their mounts Fought with gruesome spears.

Like the knights of ancient history, Who strived for victory, Let's all work for the glory Of the Knights of Trinity.

— SATKOVICH-GORNICK

Cleveland, O.—Miss Helen Satkovich, daughter of Mr. and Mrs. Anthony Satkovich, 15810 Parkgrov Ave., last week became the bride of Mr. John Gornik Jr., son of Mr. and Mrs. John Gornik, 6217 St. Clair Ave., in a nuptial ceremony performed in St. Mary's Church. The Rev. Vitus Hribar officiated.

The bride is a member of the Jugoslav (Slovene) Club and a popular member of Cleveland's younger set. Mr. Gornik, member of St. Vitus' Lodge, is also the president of the Slovenian Young Men's Club. He is a graduate of John Carroll University and one of the most popular young men in the Slovenian community.

It was agreed that the hall will be given to the club for any use which would help to raise funds for the club's needs. The committee will report any further progress about the club at the next meeting, which will take place on Wednesday, April 27, at the regular meeting place.

Evelyn Germ, Ed. A. Tronti,  
Publicity Committee.

## DISCUSS BASEBALL

Pueblo, Colo.—The regular meeting of the St. Joseph's Lodge, No. 7, younger set took place on Wednesday, March 3, at the St. Joseph's Hall. Roll was called, minutes were read and approved and dues were collected. Six new members were present at their first meeting. Among those who took the oath were Miss Fannie Meglen, Messrs. John Snider Jr., Fred and Ludwig Lipich and John and Primus Evans.

The main topic of the evening was the discussion of the organization of the boys' baseball club. An impressive talk on baseball was given by Treasurer John Starr. A committee of five was appointed to look into the matter. The committee was as follows: Messrs. William Culig, Steve Zivina, Victor Zupancic, Nick Mikatich and Jerry A. Klinz Jr.

It was agreed that the hall will be given to the club for any use which would help to raise funds for the club's needs. The committee will report any further progress about the club at the next meeting, which will take place on Wednesday, April 27, at the regular meeting place.

Evelyn Germ, Ed. A. Tronti,  
Publicity Committee.

Many a sickly fly has spoiled a healthy appetite.

## THE STAGE IS SET

## EDITORIAL

The stage is set. Waukegan awaits the arrival of KSKJ pinsters and boosters, who will again unite in an event that will mark another milestone in the march of KSKJ youth toward a better understanding of sportsmanship and fraternal spirit.

The Waukegan committee on arrangements has accomplished its task in the line of preparations that will uphold the town's reputation of being a congenial and hospitable community.

The KSKJ committee on arrangements has accomplished its task in the line of preparations that will uphold the town's reputation of being a congenial and hospitable community.

As to the success of the junior convention, mate of the tourney, there is little room for doubt. Members of the Midwest have been imbued with the Kay Jay booster spirit, judging from present activities. If it is the real booster spirit, there is nothing more to say.

The boosters will attend, and with Waukegan as host and the association at the helm, KSKJ boosters and bowlers are bound to set up a record that will be difficult to eclipse or excel in the years to come.

As to the success of the junior convention, mate of the tourney, there is little room for doubt. Members of the Midwest have been imbued with the Kay Jay booster spirit, judging from present activities. If it is the real booster spirit, there is nothing more to say.

The boosters will attend, and with Waukegan as host and the association at the helm, KSKJ boosters and bowlers are bound to set up a record that will be difficult to eclipse or excel in the years to come.

As to the success of the junior convention, mate of the tourney, there is little room for doubt. Members of the Midwest have been imbued with the Kay Jay booster spirit, judging from present activities. If it is the real booster spirit, there is nothing more to say.

The boosters will attend, and with Waukegan as host and the association at the helm, KSKJ boosters and bowlers are bound to set up a record that will be difficult to eclipse or excel in the years to come.

As to the success of the junior convention, mate of the tourney, there is little room for doubt. Members of the Midwest have been imbued with the Kay Jay booster spirit, judging from present activities. If it is the real booster spirit, there is nothing more to say.

The boosters will attend, and with Waukegan as host and the association at the helm, KSKJ boosters and bowlers are bound to set up a record that will be difficult to eclipse or excel in the years to come.

As to the success of the junior convention, mate of the tourney, there is little room for doubt. Members of the Midwest have been imbued with the Kay Jay booster spirit, judging from present activities. If it is the real booster spirit, there is nothing more to say.

The boosters will attend, and with Waukegan as host and the association at the helm, KSKJ boosters and bowlers are bound to set up a record that will be difficult to eclipse or excel in the years to come.

As to the success of the junior convention, mate of the tourney, there is little room for doubt. Members of the Midwest have been imbued with the Kay Jay booster spirit, judging from present activities. If it is the real booster spirit, there is nothing more to say.

The boosters will attend, and with Waukegan as host and the association at the helm, KSKJ boosters and bowlers are bound to set up a record that will be difficult to eclipse or excel in the years to come.

As to the success of the junior convention, mate of the tourney, there is little room for doubt. Members of the Midwest have been imbued with the Kay Jay booster spirit, judging from present activities. If it is the real booster spirit, there is nothing more to say.

The boosters will attend, and with Waukegan as host and the association at the helm, KSKJ boosters and bowlers are bound to set up a record that will be difficult to eclipse or excel in the years to come.

As to the success of the junior convention, mate of the tourney, there is little room for doubt. Members of the Midwest have been imbued with the Kay Jay booster spirit, judging from present activities. If it is the real booster spirit, there is nothing more to say.

The boosters will attend, and with Waukegan as host and the association at the helm, KSKJ boosters and bowlers are bound to set up a record that will be difficult to eclipse or excel in the years to come.

As to the success of the junior convention, mate of the tourney, there is little room for doubt. Members of the Midwest have been imbued with the Kay Jay booster spirit, judging from present activities. If it is the real booster spirit, there is nothing more to say.

The boosters will attend, and with Waukegan as host and the association at the helm, KSKJ boosters and bowlers are bound to set up a record that will be difficult to eclipse or excel in the years to come.

As to the success of the junior convention, mate of the tourney, there is little room for doubt. Members of the Midwest have been imbued with the Kay Jay booster spirit, judging from present activities. If it is the real booster spirit, there is nothing more to say.

The boosters will attend, and with Waukegan as host and the association at the helm, KSKJ boosters and bowlers are bound to set up a record that will be difficult to eclipse or excel in the years to come.

As to the success of the junior convention, mate of the tourney, there is little room for doubt. Members of the Midwest have been imbued with the Kay Jay booster spirit, judging from present activities. If it is the real booster spirit, there is nothing more to say.

The boosters will attend, and with Waukegan as host and the association at the helm, KSKJ boosters and bowlers are bound to set up a record that will be difficult to eclipse or excel in the years to come.

As to the success of the junior convention, mate of the tourney, there is little room for doubt. Members of the Midwest have been imbued with the Kay Jay booster spirit, judging from present activities. If it is the real booster spirit, there is nothing more to say.

The boosters will attend, and with Waukegan as host and the association at the helm, KSKJ boosters and bowlers are bound to set up a record that will be difficult to eclipse or excel in the years to come.

As to the success of the junior convention, mate of the tourney, there is little room for doubt. Members of the Midwest have been imbued with the Kay Jay booster spirit, judging from present activities. If it is the real booster spirit, there is nothing more to say.

The boosters will attend, and with Waukegan as host and the association at the helm, KSKJ boosters and bowlers are bound to set up a record that will be difficult to eclipse or excel in the years to come.

As to the success of the junior convention, mate of the tourney, there is little room for doubt. Members of the Midwest have been imbued with the Kay Jay booster spirit, judging from present activities. If it is the real booster spirit, there is nothing more to say.

The boosters will attend, and with Waukegan as host and the association at the helm, KSKJ boosters and bowlers are bound to set up a record that will be difficult to eclipse or excel in the years to come.

# FIFTH KSKJ BOWLING TOURNAMENT SATURDAY

## AWAIT PINSTERS IN WAUKEGAN

With the opening roll of the first balls next Saturday evening at 7 o'clock, the KSKJ bowling tournament will be blown off and a heavy assault on the pins is expected. The honor of rolling the opening balls will be had by the following: Frank Opeka, supreme president of the KSKJ; Joseph Gregorich, president of the Midwest KSKJ Bowling Association; John Churnovich, chairman of the Athletic Board, and the Rev. Fr. M. Butala of our community, to represent the clergy and the local lodges.

Saturday evening will be enlivened by the dance at the Mother of God School hall, held under the auspices of the Waukegan KSKJ Booster Club. During the intermissions of the dance program, short appearances of the visiting booster clubs on the stage will furnish entertainment. The admission to this dance will be 35 cents per person.

Saturday evening and all day Sunday sandwiches (at 10 cents each) and coffee (at 5 cents per cup) will be sold at the school kitchen. For the out-of-town visitors who wish to have supper at 5 or 6 o'clock Sunday, we wish they would leave their names with the cooks during the day, in order that the cooks may know how much to prepare for supper. This meal will be sold at 35 cents per plate. "Potica" will be served to all its lovers.

Sunday evening from 6 to 8 a short program will be held at the school hall. During this program the Supreme Board will award the honors to the writers of Our Page. At the conclusion of this program the grand dance of the tournament will start promptly at 8, with the admission 50 cents per person. In the large hall the music will

### WILL BOWL IN ABC, JAY MEETS

By Cleveland

The sedan that has at its wheel Anthony J. Grdins has in store many miles of travel that will make the speedometer whirl in the 10 days following March 31.

The car will carry to Detroit, Mich., five aspirants to cop the A. B. C. roga under the name of A. Grdina & Sons. The following week, April 6, will see the departure of another team under the same name leave for the West to take part in the KSKJ bowling tournament in Waukegan, Ill.

The trip to the West, as in the past four years, will include a stop-over in Oglesby, Ill., where the boys would favor a match game on April 8 as a warmer for the Kay Jay tourney.

Six KSKJ members will make the trip to tourney town. Five have seen service, while one is a newcomer in Jay bowling ranks. Joliet fans will remember Tony "Wieners" Mihelic, hard hitting catcher on the 1929 Presidents' champion KSKJ baseball team. "Sherry" Stepic, a capable pinster, will be remembered by the Waukegarians who came to Cleveland in 1928 to see him perform on the mound for the Presidents.

Stan Kromar, lead-off man and a veteran, is known as the "sheik" of the crew.

Jimmy Stepic, diminutive brother of the lanky "Shorty," is a maple crasher par heavy. He prizes among his treasures clippings and records of a 728 series.

Harold Lausche, brother of Charles, who is singles champion of Cleveland, is rapidly following in the footsteps of his brother.

Finally, Tony Grdina, captain and backer of the team, is another Sir Thomas Lipton, endeavoring after time to bring to Cleveland the "cup" that he so often almost grasped, only to lose it in the final frames.

It seems that the sedan will have to be well groomed and pepped to transport these maple crashers to the far corners of the bowling world.

### BULL-ETIN

The rioting broker (who came home broker than ever) from the South Chicago Curb Exchange (Hotel) is to tabulate the various occurrences at the Kay Jay meet. No doubt the rise and fall or balancing act of the many different stocks is sure to bring about a few quirks that may have some influence on this present prosperity. Sheboygan's TNT is getting the short end of the market right now (so Stuber says), and what the chances for a long pull are, nobody knows right now. See you at the tournament.

be furnished by Larry Umek's Orchestra, and in the small hall Slovenian music will be furnished by John Stebjak and his accordion.

Finally, we extend our sincerest welcome to all out-of-town bowlers and visitors; the smile of "good luck" on the bowlers, so that all existing records may be broken; and, last but not least, we hope that all participants of the tourney have a pleasant sojourn in our town, and later happy reminiscences of this tournament.

Fraternally yours,  
Waukegan Tourney Committee,  
by Matt Slana Jr.,  
President.

## JOVIALITY WILL REIGN

By Kay Jay Booster

Pep and enthusiasm will be riding high this week-end when KSKJ bowlers and boosters congregate for the annual pin fiesta at Waukegan, Ill. They will come from contiguous parts of the Midwest and also from the East. They will come seeking recreation and entertainment, and they will find it. Waukegan is ready!

The social program of this big pin classic will be inaugurated Saturday evening. An elaborate reception and dance will be presented in honor of the visiting booster organizations. The newly organized Kay Jay Booster Club of Waukegan will be the host on this occasion. Preparations are now being completed to fete the KSKJ visitors in grand style. The social committee, with John Miks as chairman, has served notice that nothing will be left undone to make this a memorable event. Inspiring music as offered by Nagode's Orchestra, amid gay decorations and dazzling electrical effects, will add to make a glorious impression. The feature of the evening will be a diversified program of Kay Jay talent, which will be offered by various KSKJ groups in attendance. All this will be enhanced by a novel dance program, with dance numbers to be dedicated to respective booster clubs on the KSKJ roll of honor.

Indications point to a celebration hitherto unmatched at previous tournaments. It is expected that youth and gaiety of the real Kay Jay type will predominate at this affair. What else can one expect, when such loyal KSKJ boosters from Joliet, Chicago, South Chicago, Sheboygan, La Salle, Milwaukee, Cleveland and Waukegan get together? We can look forward to an evening teeming with activity and enthusiasm. We should not be surprised if we witness a grand march and a colorful parade of KSKJ booster clubs and lodges. It will be a revelation!

### SUNDAY KAY JAY DAY

Sunday, April 10, has been officially designated as KSKJ Day. The program of events will start with High Mass at 10:30 o'clock at the Mother of God Church on Tenth St. The Rev. M. J. Butala, local pastor, will be the celebrant. The bowling activities of the tournament are expected to be resumed at 11 a. m., when KSKJ teams will renew their vicious onslaught.

Refreshments and light lunch will be served throughout the day at the church hall. A plate supper will be served to guests who make previous reservations. Mr. John Cankar is in charge of the refreshment committee, and Mrs. Frances Gerchar will be in charge of the kitchen and dining room.

The bowling schedule of the tourney is expected to be terminated around 7 o'clock in the evening. From then on the scene of activities will be transferred to the church hall. One of the features of the evening program will be the presentation of fraternal pins to various Our Page contributors who have distinguished themselves in zealous co-operation with the Our Page, English section of the Glasilo KSKJ. Mr. Frank Opeka, supreme president, and Mr. Joseph Zalar, supreme secretary, will make the presentation speeches.

Dancing for the evening will begin after the formalities are over. Larry Umek's Skylarks will supply the lilting music for this occasion. An incidental program will also be presented throughout the evening. There will also be a grand drawing of goodfellowship prizes and announcements pertaining to the winners of the tourney.

### SCENE OF ACTIVITY

The Mother of God Hall at Waukegan, Ill., will be the scene of all social activities during the time of the fifth annual KSKJ bowling tournament. This building was erected by the Slovenian settlement of Waukegan-North Chicago about five years ago and consists of three club rooms, a large dance hall, a small meeting hall, eight class rooms, four bowling alleys and complete facilities for playing basketball and handball in the large hall.

The Slovenes of Waukegan-North Chicago are justly proud of this structure and have the feeling that they made a worthy sacrifice in building up a place for their youth.

### Welcome to Waukegan

As supreme president of our Union, I heartily thank and congratulate the officials of the Midwest KSKJ Bowling Association and the many boosters in the various towns being represented in this tourney for their untiring efforts in making this fifth annual bowling tournament a reality.

The Waukegan representation has arranged a two-day program that, in addition to the regular bowling activities, is bound to spell success for the event.

I am especially proud of the activities of you younger KSKJ members at this time, because of the handicap which you are working under, namely, the depression. In spite of this setback you have shown your anxiety to put this tournament over successfully through your entries.

The representation from the many towns is splendid, and I am sure that such enthusiasm for the promotion of sports activities is bound to do good for our Union. I'm sure that everyone who is to participate in this tournament and those of you boosters who will be present will display with your usual vigor the real spirit and good-will of the KSKJ membership.

Every team and individual in this tournament will, no doubt, be out to win. In that respect, let us all get into the tourney with fighting spirit of "Let the best man win." Though we may not all be winners, let us all be good sports and boosters.

I extend to you all a hearty welcome to our city of Waukegan and hope that your visit will be one that will remain as a pleasant memory to you.

Sincere fraternal regards,

F. Opeka,  
Supreme President KSKJ.

### KAY JAYS NOTE!

Church services at the Mother of God Church at Waukegan, Ill., will be held as follows on Sunday, April 10:

Masses at 6, 8, 9:15 and 10:30 a. m.

### BOOSTER CLUB MEETS

The Waukegan Kay Jay Booster Club held its third meeting Friday, April 1, in the Mother of God clubroom. The club now has a membership of 86.

President Kompare urged all members to do a little more boosting and to get new members for the next meeting, to be held April 18, 8 p. m.

It was made known that in the future all after-meeting parties and dances will be held strictly for the members of the booster club. If you are not a member yet, get in on the next meeting.

Following the meeting Frankie Cuden furnished the music with his accordion. That a good time was had by all could be seen by the big smile that everyone wore when they left for home.

It was learned that the athletic committee is working out a plan whereby the club can sponsor baseball, golf, tennis and any other sport that is in season. So if you want to have a good time this summer, be it on land or water, join the Waukegan Booster Club and you will be sure of it. At the same time you will help us swell our membership. Be a booster.

John A. Cankar.

### AFTER THE BACON

#### If Stores Will Be Open He'll Get It

Vse teame talkajo about tisti bacon da bojo bringal home after bodo kegali v Waukegan next Sat. pa Sun. No ja, kaj pa bo? Ali bo en kegel party ali bo pa wiener roast, ker vse talkajo od tisti "bacon."

Kadar talkajo od tistih kegels, ali meanajo round boxes ki so jih use-al kig si so kdo al amend do N. 17?

Thinkam da je ta country tak to dry the kegs so tako scarce kakor kojske teeth, in en kdo je mogu mistake make-ak so ko sa anhounce-ali da bodo KEGLI.

Anyhow, jaz imam moj toothbrush in pajamas ready, in maybe bom take-on seboj en par clean shirts. Kmalibom on my way to Waukegan!—in ne bom miss-ov ta big booster get-together. Hope-am da ne bo kakšen las v soud da spola moj pins.

Bom leavov Cleveland early in bom take-on seboj en fine lunch, ki ga je ena Clevelandčanka promisale da mi bo pack-aia. Hope-am, da bo included tudi en kos potice in en chicken leg.

Slišov sem da bodo en "Inch" in "Jamos" showal boosterje kako se potice baka-a, ampak, how good je pa another question. Jaz bom eatov en piece, but only after bodo oni taste-al it.

Ker je Leap Year, in ne wantam take-at chances, bom wear-ov en green polka-dotted tie, in hope-am, da bo to jih keep-al away kakor smoke-chase-a away bees. Ta tie sem gettov za Christmas in sem sam enkrat wearov—en tisti je blo too often, ker je moj pet canary kick-ov off kadar ga je zagledov. Jaz veda me ne bo nobody recognizov, ampak je zmerom better have-at ace in the hole, in tisti tie bo do-ov trick, ker je tako loud da se ga lahko herra two blocks away.

Bi rad meet-ov vse O. P. writerje, in tudi vse boosterje. Maybe bom lahko bowlow z La Sallito in Boosterjom, ce pa ne, bom pa sam bowlow, in betam moj last year's auto license, da bom bringov home the bacon, samo ce bo kakšen restaurant ali pa butcher shop open.

G. Dee.

### CAPTAINS TEAM



### Good Luck to All

Roll—Roll—Crrrash!  
Roll—Roll—Crrrash!

Can't you just hear them? Smooth balls rolling down the alleys, destruction in their paths, toppling those proud pins! Can't you just picture the "kegels" zealously at work matching wit and strength, their keen eyes alert, their nerves tingling with excitement—every man hoping to capture the "championship honors" for their team!

If you think that only the youngsters are interested in this annual bowling tournament, which will be held April 9 and 10 at the Waukegan Recreation Alleys in Waukegan, Ill., you are wrong, because some of the older folk are enthusiastically planning on getting there the night before to guarantee them the best of seats!

The event has been given a good amount of publicity and from all reports emanating from the various corners of our athletic field indications show that this tournament will be one of the finest in the history of the KSKJ, and all expectations of the KSKJ Bowling Association will be surpassed.

Teams from a large number of lodges will boast of representation! Every team is coming loyalty to the front again to display its bowling prowess and to uphold its high standards of athletics.

All teams are meeting to furnish you with thrills and thrills which you will witness displayed on the bowling alleys at Waukegan!

Personally, I am extending you, one and all, a hearty welcome to this fifth annual bowling tournament of the KSKJ! I am anticipating seeing you there!

To the bowlers I wish the greatest success in this coming tourney. May the best win!

And congratulations to all the workers who assisted in making this event a success!

I'll be seeing you!

Joseph Zalar,  
Supreme Secretary.

### OFFICIAL HOTEL

The Karcher Hotel will be the scene of rest and peace for the entrants in the Kay Jay tourney. The hotel is located at Washington and Utica Streets, and is only three blocks away from the bowling alleys. Suitable rooms will be available to all comers. Make your reservations early.

### HIGH POINTERS

Doljack and Oslecki of the championing Silver Masks lead the point collectors of the Girls' Interfrat Basketball League, Cleveland, O. The former tallied for 76 points, the latter 74, while Laurich of the Kay Jay Flashes placed third with 63.

The Flashes led the teams in free tossing with 50 charity scores. The Masks scored 99 goals, while the Sokols collected 94 during the season.

### GET YOUR BUTTON

Attractive souvenir buttons will be sold to KSKJ visitors for only a dime. You won't be a real Kay Jay unless you have one to put in your treasure chest

### BOWLING RULES

By Ja-Moss

(Reprinted by Popular Request)

After picking out the best ball, run and stand in front of the favorite alley, thus giving no one a chance to bowl there.

Before throwing the ball, have your captain call the attention of the new bowlers to your perfect stance.

If you make a strike, look around and smile.

If you make two strikes, calmly walk over and chalk it up, being careful not to smile this time.

If you make three strikes, nonchalantly light a cigaret. Even if you don't smoke, light one anyhow.

If you throw your ball in the gutter, grab your leg quickly and limp to the bench, muttering something about slippery shoes or bad breaks.

If you have a "railroad," study the situation very carefully, meanwhile thinking of the good time you had on your vacation. After you are sure you have made a good impression, try and roll the first balls.

If you have a low score, tell your captain confidentially that you did it solely for the purpose of getting a bigger handicap.

If a bowler on the opposing team makes a bum shot, laugh as loudly as possible and thus attract everyone's attention.

If your opponent makes a strike, sneer and talk about horseshoes and four-leaf clover.

Never give the other teams any credit. Always talk about how funny they throw the ball, or if they go over the foul line, ask them if they intend to walk all the way or only half.

If a man falls, dance around with joy.

When marking score, look around, and if no one is watching, mark down a few more than you have made.

If you miss an easy spare, laugh and say that you tried something new.

If you bowl a perfect game, run to the first defunct bank and borrow enough money to buy the alleys, because such a game may never occur to you again.

### ARE YOU GOING TO THE JUNIOR CONVENTION, THE ANNUAL KSKJ BOWLING TOURNAMENT?

## WIND UP PROGRAM</h